**Методические рекомендации для обучающихся**

**Занятие №1**

**Тема занятия:*Деловое письмо***

**Цели и задачи:** Формирование коммуникативных компетенций на иностранном языке, необходимых для профессиональной коммуникации у будущего специалиста в сфере социальная работа. Формирование основ устной и письменной коммуникации на иностранном языке, требований к деловой коммуникации.

**Основные понятия**, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы: Стандартные выражения, используемые в деловых письмах. Форма делового письма.

**Вопросы к занятию:**

Изучить стандартные выражения , характерные для деловых писем.

Изучить форму делового письма.

**Вопросы для самоконтроля:**

Что характеризует деловой стиль изложения письма?

Какова структура делового письма?

**Библиотечно-информационное обеспечение дисциплины**

**Основная литература**

1. Мифтахова Н. Х. Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 1. - 2013. – 184 с.

2. Мифтахова Н.Х.Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 2. - 2013. – 261 с.

**Дополнительная литература**

1. Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс] : словарь/ ред.: И. Ю. Марковина, Г. Э. Улумбекова. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -496 с. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/

2. Марковина И.Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. для студентов вузов/ И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под ред. И.Ю. Марковиной. -4-е изд., испр. и перераб.. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2016. -368 с: ил. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/.

3. Марковина И.Ю.. Английский язык. Грамматический практикум для медиков [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов мед. вузов/ И. Ю. Марковина, Г. Е. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -200 с. - Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/>.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) \***

|  |  |
| --- | --- |
| Электронная библиотека СГМУ | [http://nsmu.ru/lib/](http://nb.nsmu.ru/cgi-bin/irbis64r_11/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=ELIB&P21DBN=ELIB&S21CNR=&Z21ID=)  Доступ по паролю, предоставленному библиотекой |
| НЭБ - Национальная электронная библиотека | [http://нэб.рф](http://xn--90ax2c.xn--p1ai/)  Имеются ресурсы открытого доступа |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | <http://www.elibrary.ru>  Открытый ресурс |
| Министерство здравоохранения РФ. Банк документов | <https://www.rosminzdrav.ru/>  Открытый ресурс |
| Всемирная организация здравоохранения | <https://www.who.int/ru> Открытый ресурс |
| Базаданных «Web of Science» | [https://www.webofscience.com](http://www.webofscience.com)  Доступ с компьютеров университета. Удаленный доступ - через личную регистрацию под IP-адресом университета |
| Издательство Elsevier | <https://www.sciencedirect.com/> Журналы открытого доступа |
| Издательство Springer Nature | <https://link.springer.com/> Доступ с компьютеров университета |
| База данных «Scopus» | [https://www.scopus.com/](http://www.scopus.com/)  Доступ с компьютеров университета |

**Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: операционная система - **-** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125- 134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г. MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793 Traffic inspector. Лицензионное соглашение №1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

**Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий**

Самостоятельная работа студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, изучение композиции текстов научных статей и монографий, а также самостоятельно отобранных студентом из информационных источников .

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Деловой стиль | Чтение аутентичной литературы с использованием словарей |

**Занятие №2**

**Тема занятия:**Деловой этикет

**Цели и задачи:** Формирование коммуникативных компетенций на иностранном языке, необходимых для профессиональной коммуникации у будущего специалиста в сфере социальная работа. Формирование основ устной и письменной коммуникации на иностранном языке, требований к деловой коммуникации.

**Основные понятия**, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы: деловой этикет

**Вопросы к занятию:**

Изучить понятие делового этикета.

Изучить правила делового этикета.

**Вопросы для самоконтроля:**

Что включает в себя понятие деловой этикет?

Перечислить правила делового этикета.

**Библиотечно-информационное обеспечение дисциплины**

**Основная литература**

1. Мифтахова Н. Х. Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 1. - 2013. – 184 с.

2. Мифтахова Н.Х.Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 2. - 2013. – 261 с.

**Дополнительная литература**

1. Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс] : словарь/ ред.: И. Ю. Марковина, Г. Э. Улумбекова. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -496 с. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/

2. Марковина И.Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. для студентов вузов/ И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под ред. И.Ю. Марковиной. -4-е изд., испр. и перераб.. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2016. -368 с: ил. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/.

3. Марковина И.Ю.. Английский язык. Грамматический практикум для медиков [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов мед. вузов/ И. Ю. Марковина, Г. Е. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -200 с. - Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/>.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) \***

|  |  |
| --- | --- |
| Электронная библиотека СГМУ | [http://nsmu.ru/lib/](http://nb.nsmu.ru/cgi-bin/irbis64r_11/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=ELIB&P21DBN=ELIB&S21CNR=&Z21ID=)  Доступ по паролю, предоставленному библиотекой |
| НЭБ - Национальная электронная библиотека | [http://нэб.рф](http://xn--90ax2c.xn--p1ai/)  Имеются ресурсы открытого доступа |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | <http://www.elibrary.ru>  Открытый ресурс |
| Министерство здравоохранения РФ. Банк документов | <https://www.rosminzdrav.ru/>  Открытый ресурс |
| Всемирная организация здравоохранения | <https://www.who.int/ru> Открытый ресурс |
| Базаданных «Web of Science» | [https://www.webofscience.com](http://www.webofscience.com)  Доступ с компьютеров университета. Удаленный доступ - через личную регистрацию под IP-адресом университета |
| Издательство Elsevier | <https://www.sciencedirect.com/> Журналы открытого доступа |
| Издательство Springer Nature | <https://link.springer.com/> Доступ с компьютеров университета |
| База данных «Scopus» | [https://www.scopus.com/](http://www.scopus.com/)  Доступ с компьютеров университета |

**Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: операционная система - **-** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125- 134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г. MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793 Traffic inspector. Лицензионное соглашение №1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

**Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий**

Самостоятельная работа студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, изучение композиции текстов научных статей и монографий, а также самостоятельно отобранных студентом из информационных источников.

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Деловой этикет | Чтение аутентичной литературы с использованием словарей |

**Занятие №3**

**Тема занятия:**Деловой этикет во внерабочее время

**Цели и задачи:** Формирование коммуникативных компетенций на иностранном языке, необходимых для профессиональной коммуникации у будущего специалиста в сфере социальная работа. Формирование основ устной и письменной коммуникации на иностранном языке, требований к деловой коммуникации.

**Основные понятия**, которые должны быть усвоены студентами в процессе изучения темы: деловое и неформальное общение

**Вопросы к занятию:**

Назвать отличия формального и неформального стиля общения.

**Вопросы для самоконтроля:**

Чем характеризуется деловой и неформальный стили общения? В чем заключаются различия?

**Библиотечно-информационное обеспечение дисциплины**

**Основная литература**

1. Мифтахова Н. Х. Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 1. - 2013. – 184 с.

2. Мифтахова Н.Х.Профессиональный английский язык социального работника: учеб. пособие для вузов / Н. Х. Мифтахова, Э. М. Муртазина ; Казан. гос. технолог. ун-т. - Москва : Книжный Дом "Университет", 2013. - Ч. 2. - 2013. – 261 с.

**Дополнительная литература**

1. Англо-русский медицинский словарь [Электронный ресурс] : словарь/ ред.: И. Ю. Марковина, Г. Э. Улумбекова. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -496 с. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/

2. Марковина И.Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. для студентов вузов/ И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под ред. И.Ю. Марковиной. -4-е изд., испр. и перераб.. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2016. -368 с: ил. - Режим доступа: http://www.studmedlib.ru/.

3. Марковина И.Ю.. Английский язык. Грамматический практикум для медиков [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов мед. вузов/ И. Ю. Марковина, Г. Е. -Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2013. -200 с. - Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/>.

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной среды «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля) \***

|  |  |
| --- | --- |
| Электронная библиотека СГМУ | [http://nsmu.ru/lib/](http://nb.nsmu.ru/cgi-bin/irbis64r_11/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=ELIB&P21DBN=ELIB&S21CNR=&Z21ID=)  Доступ по паролю, предоставленному библиотекой |
| НЭБ - Национальная электронная библиотека | [http://нэб.рф](http://xn--90ax2c.xn--p1ai/)  Имеются ресурсы открытого доступа |
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU | <http://www.elibrary.ru>  Открытый ресурс |
| Министерство здравоохранения РФ. Банк документов | <https://www.rosminzdrav.ru/>  Открытый ресурс |
| Всемирная организация здравоохранения | <https://www.who.int/ru> Открытый ресурс |
| Базаданных «Web of Science» | [https://www.webofscience.com](http://www.webofscience.com)  Доступ с компьютеров университета. Удаленный доступ - через личную регистрацию под IP-адресом университета |
| Издательство Elsevier | <https://www.sciencedirect.com/> Журналы открытого доступа |
| Издательство Springer Nature | <https://link.springer.com/> Доступ с компьютеров университета |
| База данных «Scopus» | [https://www.scopus.com/](http://www.scopus.com/)  Доступ с компьютеров университета |

**Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, специализированных программ, необходимых для освоения темы**

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используются следующее программное обеспечение: операционная система - **-** Kaspersky endpoint Security. Номер лицензии 26FE-191125- 134819-1-8403. Срок действия до 05.12.2021 г. MS Office 2007. MS Win Starter 7. MS Windows Prof 7 Upgr. MS Windows Server CAL 2008 Device CAL. Номер лицензии 46850049, бессрочно Radmin Viewer 3. Radmin Server 3. Номер документа 11001793 Traffic inspector. Лицензионное соглашение №1051-08 от 10.04.2008, бессрочно

**Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы в том числе с использованием возможностей электронного обучения, дистанционных образовательных технологий**

Самостоятельная работа студентов в рамках программы включает подготовку к занятиям, изучение композиции текстов научных статей и монографий, а также самостоятельно отобранных студентом из информационных источников .

|  |  |
| --- | --- |
| **Разделы и темы для самостоятельного изучения** | **Виды и содержание самостоятельной работы** |
| Деловой этикет | Чтение аутентичной литературы с использованием словарей |

**Перечень вопросов и заданий для самостоятельной работы:**

**Написание делового письма:**

1. выучить профессиональную терминологию, речевые клише, с учетом специфики перевода с русского языка на иностранный язык;
2. отработать речевые клише и выражения для начала и конца деловых писем;
3. отработать общепринятые грамматические конструкции при написании официальных писем;

**Пример № 1.**

**Некоторые лексические единицы:**

* *Sender* ['sendə] (от слова send – отправлять) – отправитель письма. Вы можете идентифицировать отправителя по слову *from* (от) в шапке письма.
* *Reсeiver* [rɪ'siːvə](от слова receive – получать) – получатель письма. В шапке письма обозначается предлогом *to*. Также используются слова *addressee* [ˌædre'siː] и *recipient* [rɪ'sɪpɪənt].
* *Subject* ['sʌbʤekt] – тема письма.
* *Signature* ['sɪgnəʧə] – подпись отправителя.
* *Importance option* [ɪm'pɔːt(ə)n(t)s] – пометка о важности письма.
* *Attachment* [ə'tæʧmənt] – вложение (текстовые файлы, изображения, прикрепленные к письму).
* *СС (carbon copy)* – копия письма. Когда отправитель посылает письмо нескольким адресатам и вы видите, кому еще отправлена копия.
* *BCC (blind carbon copy)* – невидимая копия, "слепая копия". Когда письмо рассылается нескольким адресатам, но имена других получателей письма скрыты от вас.

**(Источник:** <https://enginform.com/article/structure-of-business-email>)

**Пример №2.**

**Структура делового письма:**

* **Name** and **Address** **of Recipient** (имяполучателяиадрес).
* **Date** (дата).
* **Reference** (ссылка).
* **Salutation** (приветствие).
* **Body** (главная часть).
* **Closing** (заключение).
* **Signature** (подпись).
* **Typist** **initials** (инициалы отправителя).
* **Enclosures** (приложения).